

Germany-Rostock: Cleaning services

OJ S 65/2023 31/03/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: ROSTOCK PORT GmbH

Postal address: Ost-West-Straße 32

Town: Rostock

NUTS code: DE803 Rostock, Kreisfreie Stadt

Postal code: 18147

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@rostock-port.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.rostock-port.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YH3YWTKJN8ZH/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://satellite.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YH3YWTKJN8ZH>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Hafenwirtschaft

I.5. Main activity

Other activity: Hafenwirtschaft

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Reinigung in den Gebäuden der ROSTOCK PORT GmbH

Reference number: 13/2023/1630

II.1.2. Main CPV code

90910000 Cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die ROSTOCK PORT GmbH ist Betreiberin des Seehafens. Für die Gebäude der ROSTOCK PORT GmbH sind Unterhalts- und Grundreinigungen sowie Glas- und Rahmenreinigungsleistungen durchzuführen.

Die Vergabe erfolgt nach Losen. Angebote können gesondert für ein Los oder auch für beide Lose abgegeben werden.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 2

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Los 1: Unterhalts- und Grundreinigung

Los 2: Glas- und Rahmenreinigung

II.2. Description

II.2.1. Title

Unterhaltsreinigung / Grundreinigung

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90910000 Cleaning services, 90911000 Accommodation, building and window cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE803 Rostock, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Überseehafen Rostock 18147 Rostock

II.2.4. Description of the procurement

Als Lose gelten für die Unterhalts- und Grundreinigungen der Gebäude der ROSTOCK PORT GmbH (Los 1) und für die Glas- und Rahmenreinigungsleistungen der Gebäude der ROSTOCK PORT GmbH (Los 2)

Die Jahresreinigungsfläche (Los 1) beträgt für:

- Aufenthaltsräume 278,27 m²
- Aufzüge 28,99 m²
- Büro 1.542,00 m²
- Duschräume 117,35 m²
- Flure 1.733,81 m²
- Konferenzräume 252,61 m²
- Lager 363,36 m²
- Saal 297,12 m²
- Technik-Räume 29,74 m²
- Teeküchen 86,12 m²
- Treppen 820,95 m²
- Umkleideräume 239,87 m²
- WC 520,54 m²
- Werkstatt 136,68 m²

Die Reinigungsfläche (Los 2) beträgt pro Glas- und Rahmenreinigung 9.856 m²

II.2.5.

Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/07/2023 End: 30/06/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag hat eine Festlaufzeit vom 01.07.2023 bis 30.06.2024. Danach verlängert sich das Vertragsverhältnis bis zum 30.06.2028 automatisch jeweils um ein weiteres Jahr, wenn es nicht spätestens 6 Monate vor Ablauf des Vertrages von einer der Vertragsparteien schriftlich gekündigt wird. Somit endet der Vertrag spätestens zum 30.06.2028.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Der Vertrag hat eine Festlaufzeit vom 01.07.2023 bis 30.06.2024. Danach verlängert sich das Vertragsverhältnis bis zum 30.06.2028 automatisch jeweils um ein weiteres Jahr, wenn es nicht spätestens 6 Monate vor Ablauf des Vertrages von einer der Vertragsparteien schriftlich gekündigt wird. Somit endet der Vertrag spätestens zum 30.06.2028.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Glas- und Rahmenreinigung
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90910000 Cleaning services, 90911000 Accommodation, building and window cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE803 Rostock, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Überseehafen Rostock 18147 Rostock

II.2.4. Description of the procurement

Als Lose gelten für die Unterhalts- und Grundreinigungen der Gebäude der ROSTOCK PORT GmbH (Los 1) und für die Glas- und Rahmenreinigungsleistungen der Gebäude der ROSTOCK PORT GmbH (Los 2)

Die Jahresreinigungsfläche (Los 1) beträgt für:

- Aufenthaltsräume 278,27 m²
- Aufzüge 28,99 m²
- Büro 1.542,00 m²

- Duschräume 117,35 m2
- Flure 1.733,81 m2
- Konferenzräume 252,61 m2
- Lager 363,36 m2
- Saal 297,12 m2
- Technik-Räume 29,74 m2
- Teeküchen 86,12 m2
- Treppen 820,95 m2
- Umkleideräume 239,87 m2
- WC 520,54 m2
- Werkstatt 136,68 m2

Die Reinigungsfläche (Los 2) beträgt pro Glas- und Rahmenreinigung 9.856 m2

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2023 End: 30/06/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag hat eine Festlaufzeit vom 01.07.2023 bis 30.06.2024. Danach verlängert sich das Vertragsverhältnis bis zum 30.06.2028 automatisch jeweils um ein weiteres Jahr, wenn es nicht spätestens 6 Monate vor Ablauf des Vertrages von einer der Vertragsparteien schriftlich gekündigt wird. Somit endet der Vertrag spätestens zum 30.06.2028.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Der Vertrag hat eine Festlaufzeit vom 01.07.2023 bis 30.06.2024. Danach verlängert sich das Vertragsverhältnis bis zum 30.06.2028 automatisch jeweils um ein weiteres Jahr, wenn es nicht spätestens 6 Monate vor Ablauf des Vertrages von einer der Vertragsparteien schriftlich gekündigt wird. Somit endet der Vertrag spätestens zum 30.06.2028.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 28/04/2023 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 02/06/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 28/04/2023 Local time: 12:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

Februar/ März 2028

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

1. Das Ausschreibungsverfahren wird in deutscher Sprache durchgeführt.
2. Enthalten die Vergabeunterlagen Unklarheiten oder Widersprüche bzw. verstoßen diese nach Auffassung des Bieters gegen geltendes Recht, so hat der Bieter dies unverzüglich in Textform über die Kommunikationsfunktion des Vergabeportals mitzuteilen.
3. Sämtliche verfahrensrelevanten Mitteilungen bzw. Rückfragen erfolgen über das Vergabeportal.
4. Fragen werden grundsätzlich anonymisiert über das Vergabeportal beantwortet.
5. Für die Teilnahme an diesem Verfahren werden keine Kosten/ Auslagen erstattet.
6. Das Beifügen von Allgemeinen Geschäftsbedingungen durch den Bieter führt grundsätzlich zum Ausschluss.
7. Der Auftraggeber behält sich vor, ergänzende Unterlagen zu den vorliegenden Unterlagen einzuholen.
8. Die geforderten Nachweise/Erklärungen sind für alle Mitglieder einer Bergergemeinschaft lückenlos vorzulegen.
Für Nachauftragnehmer ist mindestens das Formular VVB 124 vorzulegen.
9. Bietergemeinschaften sind zugelassen, wenn jedes Mitglied der Bietergemeinschaft gesamtschuldnerisch haftet und dem Auftraggeber einen Ansprechpartner benennt und mit unbeschränkter Vertretungsbefugnis ausgestattet wird.
Bekanntmachungs-ID: CXS0YH3YWTKJN8ZH

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit Mecklenburg-Vorpommern

Postal address: Johannes-Stelling-Straße 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit Mecklenburg-Vorpommern

Postal address: Johannes-Stelling-Straße 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit Mecklenburg-Vorpommern

Postal address: Johannes-Stelling-Straße 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/03/2023